

لموكه قال لها بعثتها لها وخلاص^{ch)} قالت له واش خلصتك قال لها درت معها خمسة عشر يوم^{ci)} لحقت خمسة عشر يوم مشى زاده ثانى الى ذيک الدار لنقى موكه قالت مواک^{ck)} قال لها واش جبنت الفلوس قالت مواک^{ci)} قال لها ارى الفلوس حرّها بالكرد طارت تبعها حتى الى الغار دبّالها دخل الغار دبّالها لنقى واحدة القدرة معمرة 5 بالريال^{cl)} رفـد مائة ريال باش باع الغنم جاء للدار قال لامه خلصتنى الموكه^{ci)} قالت له في اينا جه قال لها في دارها^{ci)} قالت له واش تعقل على الطريق فـين خلصتك قال لها تعقل على الطريق^{ch)} مشات معه اهـ حتى الى الغار متاع الموكه دخلوا الغار ردوا القدرة متاعة الريال^{ci)} جاؤوا للدار حكمت ولدها لاحتـه في المطمورة جابت الرحـا جابت الماء جابت الغربـال تطـحن عليهـ وتـغـرـيل عليهـ الماء^{ck)} وجـاؤـا جـمـاعـة الصـبـاح 10 ويـقولـوا لـامـه اـطـلـقـيهـ^{ci)} جـاؤـا طـلـوـا عـلـيـهـ يـقـولـوا لـه صـبـاحـ الخـيـرـ يـقـولـ لهم صـبـاحـ حـكـمـ بالـخـيـرـ^{ci)} يـقـولـ لهم مـبارـكـ هـذـا الخـيـرـ الـى طـاحـ الـبـارـحـ قالـوا لـه اـيـنـا خـيـرـ^{ci)} قالـ لهم بـاتـ علىـ الشـتـاءـ والـرـعدـ^{ci)} حتىـ عـادـ بـعـقـلـهـ طـاعـتـهـ منـ المـطـمـورـةـ وـتـزـوجـ وـاحـدـةـ الطـفـلـةـ كـمـلـتـ^{ch)} خـلـيـقـهـمـ ثـمـ وجـئـتـ الـىـ هـنـاـ

VII.

لـلـحـرـيفـةـ مـتـاعـةـ نـصـفـ بـرـيـمةـ

15 كانت وحدة المرأة ما عندها حتى ولد قالت يا ربـى تعطـينـى واحدـ الـولـدـ قدـ نـصـفـ بـرـيـمةـ^{ch)} أـعـطـاهـاـ ربـىـ ولـدـ قدـ نـصـفـ بـرـيـمةـ كـايـرـقـدـ فيـ آـفـالـيـمـ وـيـنـوـضـ فيـ آـفـالـيـمـ^{ci)} عندـهمـ وـاحـدـةـ الـبـقـرـةـ كـايـسـرـحـ الـدـوـلـةـ دـاـيـمـاـ وـهـوـ فيـ وـسـطـ الـبـقـرـةـ كـايـدـوـزـ الـدـوـلـةـ علىـ جـمـاعـةـ وقتـ ما دـاـزـ عـلـيـهـمـ كـايـقـولـ لهمـ اللـهـ يـنـعـلـكـمـ آـلـجـمـاعـةـ^{ck)} نـاضـواـ مـشـواـ عندـ مـوـلـىـ الـبـقـرـةـ قالـواـ لـهـ هـاذـىـ الـبـقـرـةـ تـبـيـعـهـاـ لـنـاـ نـوـزـعـوـهـاـ^{ci)} باـعـهـاـ لـهـمـ ذـحـوـهـاـ 20 كـايـدـلـحـواـ عـلـيـهـ كـايـدـلـحـواـ عـلـيـهـ وـسـطـ الـبـقـرـةـ هوـ دـاـزـ الرـاسـ حـبـصـ فـيـهـ^{ci)} نـاصـ هـاذـاـكـ الـىـ شـرـىـ الرـاسـ أـدـهـ رـفـدـ^{ci)} حتىـ وـاحـدـةـ الزـنـقةـ قالـ لهـ هـاذـاـكـ نـصـفـ بـرـيـمةـ تـكـلـمـ لـهـ

ch) *lah* hier auch in der 1. Form = werfen wie Socin, Marokko p. 16 Anm. 54; vgl. Beaussier; Lerchundi, Vocab. 463^b s. *lanzar*.

ci) *berrīma* = Schafmistkügelchen; vom Misten des Schafes, des Kamels und der Gazelle sagt man *kāiberrīm*; dagegen *lbogra kádzébil*, *lbaud kāirōuwut*, *lkilb kāijahra*.

ck) *agālim* = die Schalen der Argannüsse (vgl. Anm. bf); zur Etymologie s. René Basset, Lexicographie Berbère, Journal Asiat. 8, 5, p. 185 *peau*, in verschiedenen Dialekten als *aīlim*, *aglim* u. s. w.

cl) *dūla* = Herde, vgl. Dozy S.; dazu Meakin p. 137 und Beaussier, troupeau de boeufs de plus de cent têtes.